

# 中小企業・勤労者の方を応援します!!

市では金融機関の協力を得て、中小企業者、勤労者の方への融資制度を実施しています。

	朝来市中小企業融資	朝来市勤労者住宅資金融資
融資内容	市内の中小企業者が必要とする事業資金(設備資金及び運転資金)を融資します。	市内に居住又は居住しようとする勤労者の方自らの居住する住宅の建築、購入資金を融資します。
融資対象	◎市内に店舗又は事務所を有する市内居住の工商業者 ◎引き続き6ヵ月以上同一事業所を営んでいること ◎市税を滞納していない方	◎市内に居住又は転入しようとする方 ◎同一事業所に3年以上引き続き勤務していること ◎年齢が20歳以上60歳未満の方 ◎市税を滞納していない方 ◎融資金の返済能力を十分お持ちの方
融資限度額	法人 1,000万円 個人 800万円	1,000万円以内
融資期間及び利率	短期 12ヵ月以内 1.5% 長期Ⅰ 36ヵ月以内 1.9% 長期Ⅱ 72ヵ月以内 2.35%	30年以内 変動金利型 1.59% ・ 固定金利型 2.74% (利率はいずれか)
相談申し込み	[取扱金融機関] 但馬銀行・但馬信用金庫・但陽信用金庫・みなと銀行・兵庫信用組合の各支店	[取扱金融機関] 近畿労働金庫但馬支店(豊岡) 0796-23-4131

■問い合わせ 商工観光課 TEL 672-4003

## 中規模小売店立地届出をお願いします。

4月1日から市内において中規模小売店舗を設置される方は、中規模小売店立地届出の提出をお願いします。

**目的** 店舗の設置に関し、その周辺地域の生活環境保持のため、設置者の適切な配慮がなされることを目的としています。(交通安全対策・駐車・駐輪場・騒音・廃棄物処理等)

**対象** 小売業(飲食業を除くものとし、物品加工修理業を含む。)を行うための店舗面積が200㎡以上1,000㎡以下の店舗を設置しようとする方

**届出時期** 建築確認申請時又は開店予定日の3ヵ月前のいずれか早い時期

◆問い合わせ 商工観光課 TEL 672-4003

## 中小企業退職金共済制度(中退共制度)に加入して従業員の退職金を準備しましょう!

### ◇◇中退共制度の特色◇◇

- ▼国の制度なので安全・確実・有利です。
- ▼適格退職年金制度からの移行先となっております。
- ▼掛金の一部を国が助成します。
- ▼パートタイマーの方も加入できます。
- ▼掛金は税法上、全額非課税になります。
- ▼過去の勤務期間通算や企業間を転職した場合に通算が出来ます。
- ▼掛金は預金口座から振り替えます。退職金は直接退職者に支払いますので、管理が簡単です。

### ◇◇加入の手続き◇◇

- ▼所定の申し込み用紙に記入、押印のうえお近くの金融機関または委託事業主団体へ申し込んでください。

### ◇◇お問い合わせ先◇◇

■大阪相談コーナー TEL 06-6536-1851

## 平成17年度 市町村振興宝くじ サマージャンボ宝くじ

# 3億円!!

- 1等・前後賞合わせて3億円(1等2億円・前後賞各5千万円)
- 2等1億円
- ◇発売期間 平成17年7月15日(金)～8月2日(火)
- ◇抽選日 平成17年8月12日(金)

○この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

○収益金は兵庫県内での販売実績に応じて交付されますので、ぜひ県内でお買い求めください。